



NOV 17 1994

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,  
Science and Technology for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

**CATEGORY OF DEVICE:**

**CATÉGORIE D'APPAREIL:**

Top Loading Electronic Balance

Balance électronique à chargement sur le dessus

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Fisher Scientific Limited  
112 Colonnade Road  
Nepean, Ontario  
K2E 7L6

Mettler/Toledo Instruments AG  
CH-8606 Greifensee  
Switzerland/Suisse

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

**RATING / CLASSEMENT:**

CM150  
CM200  
PM100  
PM200  
PM300  
PM400  
PM460  
PM480  
PM600  
PM2000  
PM3000  
PM4000  
PM4600  
PM4800  
PM6000  
PM6

110g OR/ou 150 carat  
110g OR/ou 200 carat  
110g OR/ou 550 carat OR/ou 0.243 lb  
210g OR/ou 1050.45 carat OR/ou 0.463 lb  
310g OR/ou 15550.4 carat OR/ou 0.683 lb  
410g OR/ou 2050.45 carat OR/ou 0.904 lb  
410g OR/ou 2050.4 carat  
410g OR/ou 2050.4 carat OR/ou 0.904 lb  
610g OR/ou 3054.5 carat OR/ou 1.345 lb  
2100g OR/ou 10504.5 carat OR/ou 4.630 lb  
3100g OR/ou 15504 carat OR/ou 6.834 lb  
4100g OR/ou 20504.5 carat OR/ou 9.039 lb  
4100g OR/ou 20504 carat  
4100g OR/ou 20504 carat OR/ou 9.039 lb  
6100g OR/ou 13.45 lb  
6.1kg OR/ou 13.45 lb

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

The approved devices are top loading electronic balances. Weight is sensed using an electromagnetic force compensation principle. All models are fitted with lockable levelling feet and a bullseye level.

The devices are equipped with a single operator control which performs the following functions:

To switch ON - press bar.

To switch OFF - lift bar.

To Zero - press bar. It operates to full scale capacity.

To Tare - press bar. It operates to full scale capacity.

A graphic display "Delta Trac" on the right side of the weight display gives an idea of the used and unused portions of the weighing range. When the scale is used, the Delta Trac becomes a plus(+) or minus (-) indicator showing how much weight is on the scale in relation to a target weight.

Blanking for over capacity is indicated by a series of flat bars on the weight display.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit de balances électroniques à plateau en tête. Le poids est détecté suivant le principe de la compensation par force électro-magnétique. Tous les modèles sont munis d'un dispositif à blocage automatique de mise de niveau et d'un indicateur de niveau.

Ces instruments ne comportent qu'une commande destinée au préposé, laquelle assure les fonctions suivantes:

Pour la mise en marche - appuyer sur la barre.

Pour l'arrêt - lever la barre.

Pour la remise à zéro - appuyer sur la barre. Fonctionne jusqu'à la portée maximale.

Pour le tarage - appuyer sur la barre. Fonctionne jusqu'à la portée maximale.

Un indicateur graphique circulaire "Delta Trac" situé à droite de l'indicateur pondéral donne une idée de la portion utilisée et non utilisée de la portée de la balance. Lorsque cette dernière est utilisée, l'indicateur "Delta Trac" affiche une indication graphique plus (+) ou moins (-) montrant l'écart entre le poids sur le plateau et le poids cible.

Les surcharges sont indiquées à l'aide d'une série de barres horizontales apparaissant sur l'indicateur pondéral.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**

Delta Range - this is a mode that decreases the increment size by a factor of 10 and reduces capacity.

The models PM and CM incorporate a Delta Display whereby the last decimal place is blanked out on initial application of weight but as the weight settles it re-appears. This function speeds up the weighing cycle.

The devices are for use in weighing precious metals and other commodities of comparable value, or determination of dockage in the grain industry, or for determining the net content of packages that are not weighed in the presence of the purchaser at the time of sale.

These devices must be installed on a solid, stable surface free from vibration and in an environment free from air currents.

The devices are exempt from the requirements of sections 8, 9.2 and 9.6 of SGM3.

<u>Model Number</u> <u>N° de modèle</u>	<u>Capacity</u> <u>Capacité</u>	<u>Increment</u> <u>Graduation</u>	<u>Delta (x10) Range</u> <u>Échelle Delta (x10)</u>
CM150	110g/150 carat	0.01g/0.001 carat	
CM200	110g/200 carat	0.01g/0.001 carat	
PM100	110g/550 carat	0.001g/0.01 carat/0.00001 lb	
PM200	210g/1050.45 carat	1mg/0.01 carat/0.00001 lb	
PM400	410g/2050.45 carat	1mg/0.01 carat/0.00001 lb	
PM460	410g/2050.4 carat	10mg/0.1 carat	60g/300 carat 1mg/0.01 ct.
PM480	410g/2050.4 carat	10mg/0.1 carat/0.0001 lb	80g/400 carat 1mg/0.01 ct. OR/ou 0.177 lb/ 0.00001 lb
PM600	610g/3054.5 carat	10mg/0.1 carat	
PM2000	2100g/10504.5 carat	10mg/0.1 carat/0.001 lb	
PM3000	3100g/15504 carat	100mg/1 carat/0.001 lb	
PM4000	4100g/20504.5 carat	10mg/0.1 carat/0.0001 lb	
PM4600	4100g/20504 carat	100mg/1 carat	600g/3000 ct. 10mg/0.1 ct.
PM4800	4100g/20504 carat	100mg/1 carat/0.001 lb	800g/4000 ct. 10mg/0.1 ct. OR/ou 1.764 lb/0.0001 lb
PM6000	6100g/20504 carat	100mg/0.001 lb	
PM6	6.1 kg	1g/0.01 lb	

**NOTE:**

On more recent models the Company name and model number may be on the operator control bar.

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**

Échelle Delta - Il s'agit d'un mode qui décroît l'échelon par un coefficient de 10 et réduit la capacité.

Les modèles PM et CM comportent un indicateur delta qui assure le non affichage de la dernière décimale lors de l'application initiale du poids et l'affichage de cette décimale une fois que le poids s'est stabilisé. Cette fonction permet d'accélérer le cycle de pesage.

Ces balances ne sont utilisées que pour peser les métaux précieux et d'autres marchandises de valeur comparable, pour la détermination de la qualité dans l'industrie du grain et pour déterminer le contenu net de paquets qui ne sont pas peser en présence de l'acheteur au moment de la vente.

Ces balances doivent être installées sur une surface solide et stable non exposée aux vibrations et aux courants d'air.

Ces balances sont exemptées des exigences des directives ministérielles SGM3-8, SGM3-9.2 and SGM3-9.6.

**NOTE:**

Sur les modèle plus récent le nom de la compagnie et le numéro de modèle peuvent apparaître sur la barre de contrôle de l'opérateur.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**

Revision 4 is to add the avoirdupois unit of measure and to add that the balance functions may be active.

**EVALUATED BY:**

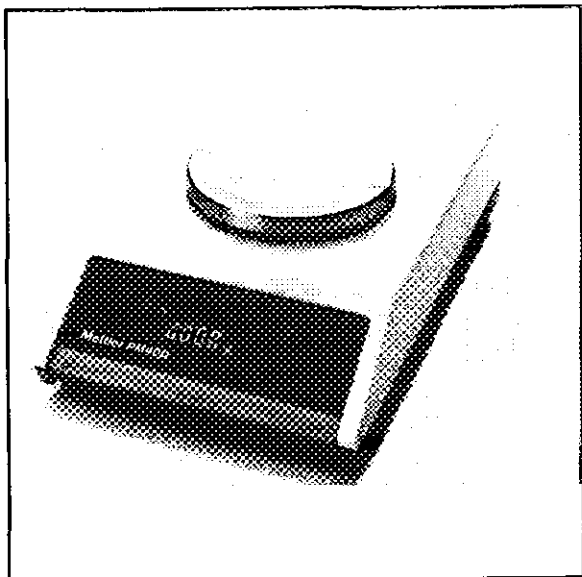
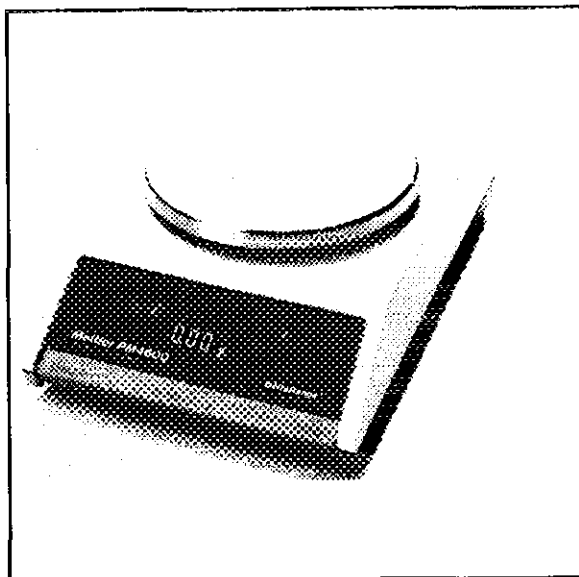
Revision 4, Carl Cotton  
Calibration and Approvals Technologist  
Tel: (613) 952-0641

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**

La révision 4 est pour ajouter l'unité de mesure avoirdupois et pour ajouter que les fonctions des balances peuvent être active.

**ÉVALUÉ PAR:**

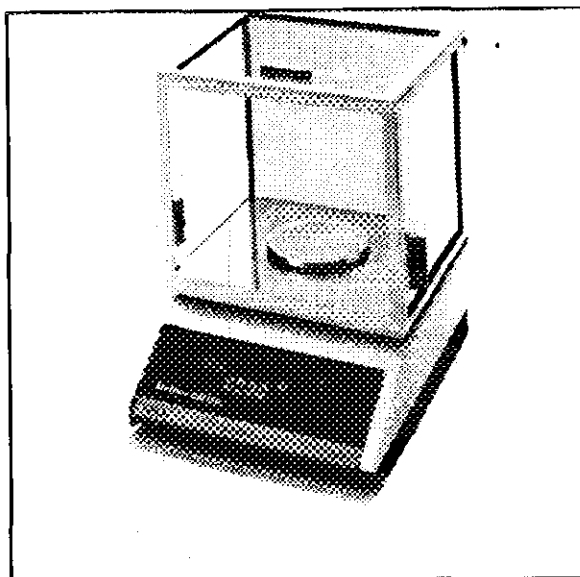
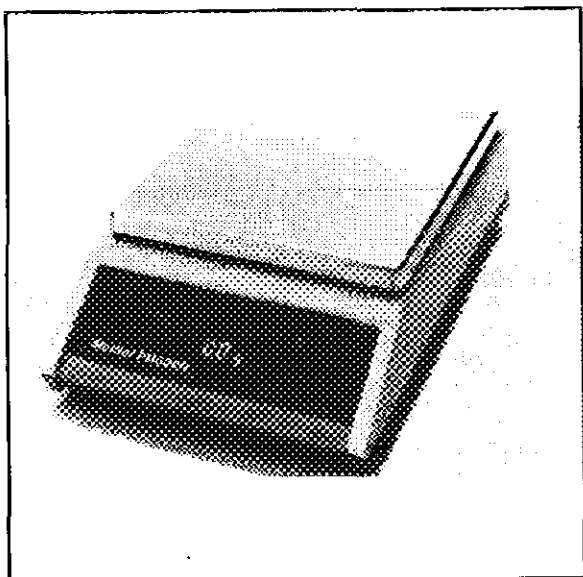
Révision 4, Carl Cotton  
Technologue en approbations et en étalonnage  
Tel: (613) 952-0641

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**Typical for models/Typique pour les modèles:

PM100, PM200, PM300, PM400, PM460 and/et  
PM480

Typical for models/Typique pour les modèles:

PM600, PM2000, PM4000, PM4600 and/et  
PM4800

Typical for models/Typique pour les modèles:

PM3000, PM6000 and/et PM6

Typical for models/Typique pour les modèles:

CM150 and/et CM200

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



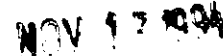
D. W. Morgan

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.



Date:

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures